

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1999-2000

24 FÉVRIER 2000

Proposition de loi modifiant l'article 276 du Code pénal

(Déposée par M. Ludwig Caluwé)

DÉVELOPPEMENTS

Aux termes de l'article 276 du Code pénal, l'outrage à agent de police, par paroles, faits, gestes ou menaces, dirigé, dans l'exercice ou à l'occasion de l'exercice de leurs fonctions, contre un officier ministériel, un agent dépositaire de l'autorité ou de la force publique, ou contre toute autre personne ayant un caractère public, sera puni d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de vingt-six francs à deux cents francs.

Bien que l'outrage constitue un acte inexcusable, on peut se demander s'il doit systématiquement conduire à un emprisonnement. En effet, l'article 276 ne permet pas d'infliger seulement une amende, alors que cette possibilité existe en ce qui concerne les coups et blessures volontaires (voir l'article 398 du Code pénal).

Le citoyen d'aujourd'hui est plus émancipé et il entrera dès lors souvent en discussion avec les agents verbalisants. Or, il arrive que l'on donne malgré soi à son corps défendant l'impression d'être irrespectueux ou impoli et certaines paroles sont parfois mals interprétées.

Cela justifie-t-il toujours l'application d'une peine d'emprisonnement ? En d'autres termes, ne suffirait-il pas, dans certains cas bénins, d'infliger une amende ? Nous pensons que si.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1999-2000

24 FEBRUARI 2000

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 276 van het Strafwetboek

(Ingediend door de heer Ludwig Caluwé)

TOELICHTING

Smaad aan de politie is, overeenkomstig artikel 276 van het Strafwetboek, strafbaar met gevangenisstraf van acht dagen tot een maand en met geldboete van zesentwintig frank tot tweehonderd frank.

Hoewel smaad nooit valt goed te praten, rijst de vraag of hij in alle gevallen tot gevangenisstraf moet leiden. Artikel 276 laat immers niet toe enkel een geldboete op te leggen, terwijl bijvoorbeeld het opzettelijk toebrengen van slagen en verwondingen wel bestraft kan worden met alleen een geldboete (zie artikel 398 van het Strafwetboek).

De burger van vandaag is mondiger geworden, wat er vaker toe leidt dat hij in discussie treedt met de verballiserende agent(en). Het gebeurt wel eens dat men, niet altijd echt gewild, een indruk van oneerbiedigheid of onbeleefdheid wekt of dat bepaalde woorden verkeerd geïnterpreteerd worden.

Moet zulk gedrag steeds met gevangenisstraf worden bestraft ? Kan het, met andere woorden, niet volstaan dat in bepaalde, minder ernstige gevallen enkel een geldboete wordt opgelegd ? Ons inziens wel.

De là la proposition de laisser au juge appelé à connaître d'une affaire d'outrage, le choix entre soit infliger seulement une amende ou seulement une peine d'emprisonnement, soit infliger les deux. L'on ne touche donc pas aux peines elles-mêmes.

Il y a lieu, enfin, de souligner que l'article 280 du Code pénal n'est pas modifié, si bien que les coups et blessures seront toujours punissables et d'un emprisonnement et d'une amende.

Er wordt daarom voorgesteld de rechter, bij de bestrafing van smaad, de keuze te laten tussen het opleggen van een geldboete, van een gevangenisstraf of van beide samen. Aan de straffen zelf wordt niet geraakt.

Er kan ten slotte ook nog op gewezen worden dat artikel 280 van het Strafwetboek niet wordt gewijzigd, zodat het toebrengen van slagen aan een agent sowieso steeds aanleiding zal geven tot een gevangenisstraf én een geldboete.

Ludwig CALUWÉ.

* * *

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 276 du Code pénal est complété comme suit:

«, ou d'une de ces peines seulement».

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 276 van het Strafwetboek wordt aangevuld als volgt:

«of met één van die straffen alleen».

Ludwig CALUWÉ.